Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
12. FEV 1965
Transmis à M.
Overgezonden aan de H.

VuK C

ADV.

- 1 -

L. 9158/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 30e december 1964 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vakopleiding van het personeel van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin", heeft de 15e januari 1965 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 30 décembre 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "concernant la formation professionnelle du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille", a donné le 15 janvier 1965 l'avis suivant :

C.C.
Sect.
12 II 65

Het voorgelegde ontwerp strekt ertoe, de vakopleiding van het personeel van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin te organiseren, alsmede een regeling te treffen voor de daarmee verband houdende toelagen, vergoedingen en tegemoetkomingen.

\+

\+ +

Daar het ontwerp hoofdzakelijk zijn rechtsgrond in de jaarlijkse begrotingswet moet zoeken (1), wordt in de aanhef naar artikel 67 van de Grondwet verwezen. Het ontworpen koninklijk besluit zal derhalve voor de komende jaren slechts gelden en uitwerking kunnen hebben in zover de nodige kredieten ieder jaar worden uitgetrokken.

Voorts is in de aanhef verwezen naar het advies van de departementale syndicale raad van advies. Het woord "departementale" kan vervallen; artikel 4, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 20 juni 1955, kent die raden immers als "syndicale raden van advies".

\+

\+ +

.../...

(1) Onder de gegeven omstandigheden komt thans in dit verband in aanmerking het ontwerp van begrotingswet van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1965 : zie gedrukte stukken, Kamer van Volksvertegenwoordigers, nr 4, XX, 1964-1965, nr 1, artikel 15 : uitgaven voor beroepsscholing : 50.000 frank.

Een algemene opmerking betreft het gemis van overeenstemming van het ontwerp met bepaalde besluiten die onlangs het statuut van het rijkspersoneel hebben gewijzigd of aangevuld.

In dit opzicht is, meer bepaaldelijk met betrekking tot volgende punten, aanpassing vereist, namelijk wat betreft de terminologie, de gewijzigde begrippen en zelfs bepaalde voorschriften, waarnaar wordt verwezen:

- Artikel 2, § 2, behoort te worden aangepast aan de voorschriften van titel II, hoofdstukken II en III, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964, in verband met de bevordering door toelating tot het hoger niveau en de bevordering ingevolge overgang naar het hoger niveau of door verhoging in graad.

- In artikel 3, tweede lid, behoort de terminologie te worden aangepast aan deze, ingevoerd door het koninklijk besluit van 16 maart 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 en van sommige andere besluiten betreffende het statuut van het rijkspersoneel.

- In artikel 4 wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 9 januari 1951 houdende algemene regeling inzake reiskosten. Terzake is een nieuwe regeling in voorbereiding, zodat een rationele wetgevingstechniek een aanpassing vereist aan de nieuwe regelen die kunnen worden verwacht.

.../...

- Artikel 5 verwijst naar het besluit van de Regent van 30 maart 1950 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan het rijkspersoneel. Dit besluit is opgeheven door het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der Ministeries. Bovendien behoort de verwijzing, in artikel 5, naar bepaalde weddeschalen eveneens te worden aangepast aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 22 juli 1964 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der Ministeries.

Inzonderheid naar aanleiding van de in artikel 3 van het ontwerp vervatte regeling, moet een spijtige afwijking worden vastgesteld van het stelsel bepaald door het koninklijk besluit van 12 oktober 1964 tot vaststelling van de bezoldiging van hen die hun medewerking verlenen voor de vorming en de voortgezette opleiding van het rijkspersoneel. Het zou veeleer aanbeveling verdienen, in soortgelijke zaken naar eenvormigheid te streven.

De artikelen 8, 9 en 10 wijken op bepaalde punten af van een soortgelijk besluit, namelijk het koninklijk besluit van 20 september 1963 betreffende de vakopleiding van het personeel van het Ministerie van Sociale Voorzorg. Dergelijke afwijkingen, waarvoor blijkbaar geen verklaring voorhanden is, geven aanleiding tot een gemis van samenhang.

\+

\+ \+

.../...

In verband met de vorm weze nog opgemerkt dat de woorden "conferentie" en "conferencier", die vaak in het ontwerp worden gebruikt, onderscheidenlijk door "voordracht" en "voordrachtgever" behoren te worden vervangen.

In artikel 7 ware het verkieslijk, na de term "vervolmakingscursussen", het werkwoord "volgen" te herhalen.

Op het einde van artikel 8 zou tenslotte het woord "Heer" vóór "Minister" kunnen worden weggelaten.

Le projet a pour but d'organiser la formation professionnelle des agents du Ministère de la Santé publique et de la Famille et de régler l'octroi des allocations, indemnités et interventions pécuniaires afférentes à cet objet.

\+

\+ +

Comme son fondement légal doit se chercher principalement dans la loi budgétaire annuelle,(1) le projet invoque dans son préambule l'article 67 de la Constitution. Pour les années ultérieures, l'arrêté royal envisagé ne pourra donc avoir d'effet qu'autant que les crédits nécessaires soient annuellement prévus par les lois budgétaires à venir.

Le préambule se réfère d'autre part à l'avis du Comité départemental de consultation syndicale. Le mot "départemental" peut être omis; les comités de l'espèce sont, en effet, dénommés à l'article 4, alinéa 1er, 2°, de l'arrêté royal du 20 juin 1955, "Comités de consultation syndicale".

\+

\+ +

.../...

(1) Présentement c'est au projet de loi budgétaire du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'exercice 1965, article 15 : dépenses de formation professionnelle : 50.000 francs,que le projet se rattache (voyez Doc. parl., Chambre des Représentants, n° 4, XX, 1964-1965, n° 1).

Le projet soulève une observation générale. Celle-ci a trait au manque de concordance qu'il accuse avec certains arrêtés qui ont récemment modifié ou complété le statut des agents de l'Etat.

Une adaptation du texte est nécessaire de ce point de vue, plus particulièrement en ce qui concerne la terminologie, les notions modifiées et même certaines prescriptions, auxquelles il est fait référence :

- Il conviendrait, en ce qui concerne la promotion par admission au niveau supérieur et la promotion par accession au niveau supérieur ou par avancement de grade, d'adapter l'article 2, § 2, aux prescriptions du titre II, chapitres II et III, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964.

- Il conviendrait d'adapter la terminologie de l'article 3, alinéa 2, à celle qui a été instaurée par l'arrêté royal du 16 mars 1964 modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 et certains autres arrêtés relatifs au statut des agents de l'Etat.

- L'article 4 se réfère à l'arrêté royal du 9 janvier 1951 portant réglementation générale en matière de frais de parcours. Une nouvelle réglementation de cette matière est en préparation, de sorte qu'une technique législative rationnelle requerrait plutôt une adaptation aux nouvelles règles attendues.

.../...

- L'article 5 se réfère à l'arrêté du Régent du 30 mars 1950 fixant les indemnités pour frais de séjour des agents de l'Etat. Cet arrêté a été abrogé par l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Ministères. En outre, la référence qui est faite à l'article 5, à certaines échelles de traitement doit également être adaptée aux prescriptions de l'arrêté royal du 22 juillet 1964 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères.

Il y a lieu de signaler une divergence regrettable entre la réglementation qui fait l'objet de l'article 3 du projet et le régime prévu par l'arrêté royal du 12 octobre 1964 fixant la rétribution des personnes qui prêtent leur concours à la formation et au perfectionnement du personnel de l'Etat. Il conviendrait, en cette matière, de tendre à l'uniformité.

Les articles 8, 9 et 10 s'écartent sur certains points d'un arrêté analogue, à savoir l'arrêté royal du 20 septembre 1963 concernant la formation professionnelle des agents du Ministère de la Prévoyance sociale. De telles différences, qui apparemment ne se justifient pas, conduisent à l'incohérence.

+

+ +

.../...

La version néerlandaise du projet appelle quelques observations de pure forme. Les mots "conferentie" et "conferencier", qui figurent à plusieurs endroits dans le projet, devraient respectivement être remplacés par les mots "voordracht" et "voordrachtgever".

A l'article 7, il serait souhaitable de faire suivre le mot "vervolmakingscursussen" par le verbe "volgen".

A la fin de l'article 8, le mot "Heer", qui précède le mot "Minister", est superflu.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, staatsraden,
P. VERMEULEN, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J. DE MEYER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. R. VAN HAECKE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.
Le rapport a été présenté par M. R. VAN HAECKE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.